

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 143 of

ਖੁੰਢਾ ਅੰਦਰਿ ਰਖਿ ਕੈ ਦੇਨਿ ਸੁ ਮਲ ਸਜਾਇ ॥

Khundtaa Andhar Rakh Kai Dhaen S Mal Sajaae ||

And then, it is placed between the wooden rollers and crushed.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੧) ਸ. (੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਰਸੁ ਕਸੁ ਟਟਰਿ ਪਾਈਐ ਤਪੈ ਤੈ ਵਿਲਲਾਇ ॥

Ras Kas Tattar Paaeeai Thapai Thai Vilalaae ||

What punishment is inflicted upon it! Its juice is extracted and placed in the cauldron; as it is heated, it groans and cries out.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੧) ਸ. (੧) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਭੀ ਸੋ ਫੋਗੁ ਸਮਾਲੀਐ ਦਿਚੈ ਅਗਿ ਜਾਲਾਇ ॥

Bhee So Fog Samaaleeai Dhichai Ag Jaalaae ||

And then, the crushed cane is collected and burnt in the fire below.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੧) ਸ. (੧) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੨

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਨਾਨਕ ਮਿਠੈ ਪਤਰੀਐ ਵੇਖਹੁ ਲੋਕਾ ਆਇ ॥੨॥

Naanak Mithai Pathareeai Vaekhahu Lokaa Aae ||2||

Nanak: come, people, and see how the sweet sugar-cane is treated! ||2||

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੧) ਸ. (੧) ੨:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੨

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਪਵੜੀ ॥

Pavarree ||

Pauree:

ਮਾਝ ਕੀ ਵਾਰ: (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੪੩

ਇਕਨਾ ਮਰਣੁ ਨ ਚਿਤਿ ਆਸ ਘਣੇਰਿਆ ॥

Eikanaa Maran N Chith Aas Ghanaeriaa ||

Some do not think of death; they entertain great hopes.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੧):੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੩

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਮਰਿ ਮਰਿ ਜੰਮਹਿ ਨਿਤ ਕਿਸੈ ਨ ਕੇਰਿਆ ॥

Mar Mar Janmehi Nith Kisai N Kaeriaa ||

They die, and are re-born, and die, over and over again. They are of no use at all!

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੧):੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੩

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਆਪਨੜੈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਕਹਨਿ ਚੰਗੇਰਿਆ ॥

Aapanarrai Man Chith Kehan Changaeriaa ||

In their conscious minds, they call themselves good.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੧):੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੪

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਜਮਰਾਜੈ ਨਿਤ ਨਿਤ ਮਨਮੁਖ ਹੇਰਿਆ ॥

Jamaraajai Nith Nith Manamukh Haeriaa ||

The King of the Angels of Death hunts down those self-willed manmukhs, over and over again.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੧):੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੪

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਮਨਮੁਖ ਲੂਣ ਹਾਰਾਮ ਕਿਆ ਨ ਜਾਣਿਆ ॥

Manamukh Loon Haaraam Kiaa N Jaaniaa ||

The manmukhs are false to their own selves; they feel no gratitude for what they have been given.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੧):੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੪

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਬਧੇ ਕਰਨਿ ਸਲਾਮ ਖਸਮ ਨ ਭਾਣਿਆ ॥

Badhhae Karan Salaam Khasam N Bhaaniaa ||

Those who merely perform rituals of worship are not pleasing to their Lord and Master.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੧):੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੫

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਸਚੁ ਮਿਲੈ ਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਸਾਹਿਬ ਭਾਵਸੀ ॥

Sach Milai Mukh Naam Saahib Bhaavasee ||

Those who attain the True Lord and chant His Name are pleasing to the Lord.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੧):੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੫

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਕਰਸਨਿ ਤਖਤਿ ਸਲਾਮੁ ਲਿਖਿਆ ਪਾਵਸੀ ॥੧੧॥

Karasan Thakhath Salaam Likhiaa Paavasee ||11||

They worship the Lord and bow at His Throne. They fulfill their pre-ordained destiny. ||11||

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੧):੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੫

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਮਃ ੧ ਸਲੋਕੁ ॥

Ma 1 Salok ||

First Mehl, Shalok:

ਮਾਝ ਕੀ ਵਾਰ: (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੪੩

ਮਛੀ ਤਾਰੂ ਕਿਆ ਕਰੇ ਪੰਥੀ ਕਿਆ ਆਕਾਸੁ ॥

Mashhee Thaaroo Kiaa Karae Pankhee Kiaa Aakaas ||

What can deep water do to a fish? What can the vast sky do to a bird?

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੬

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਪਥਰ ਪਾਲਾ ਕਿਆ ਕਰੇ ਖੁਸਰੇ ਕਿਆ ਘਰ ਵਾਸੁ ॥

Pathhar Paalaa Kiaa Karae Khusarae Kiaa Ghar Vaas ||

What can cold do to a stone? What is married life to a eunuch?

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੬

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਕੁਤੇ ਚੰਦਨੁ ਲਾਈਐ ਭੀ ਸੋ ਕੁਤੀ ਧਾਤੁ ॥

Kuthae Chandhan Laaeai Bhee So Kuthee Dhhaath ||

You may apply sandalwood oil to a dog, but he will still be a dog.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੭

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਬੋਲਾ ਜੇ ਸਮਝਾਈਐ ਪੜੀਅਹਿ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਪਾਠੁ ॥

Bolaa Jae Samajhaaeai Parreeahi Sinmrith Paath ||

You may try to teach a deaf person by reading the Simritees to him, but how will he learn?

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੭

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਅੰਧਾ ਚਾਨਣਿ ਰਖੀਐ ਦੀਵੇ ਬਲਹਿ ਪਚਾਸੁ ॥

Andhhaa Chanaan Rakheeai Dheevae Balehi Pachaas ||

You may place a light before a blind man and burn fifty lamps, but how will he see?

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੧:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੮

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਚਉਣੇ ਸੁਇਨਾ ਪਾਈਐ ਚੁਣਿ ਚੁਣਿ ਖਾਵੈ ਘਾਸੁ ॥

Chounae Sueinaa Paaeeai Chun Chun Khaavai Ghaas ॥

You may place gold before a herd of cattle, but they will pick out the grass to eat.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੧:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੮

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਲੋਹਾ ਮਾਰਣਿ ਪਾਈਐ ਢਹੈ ਨ ਹੋਇ ਕਪਾਸ ॥

Lohaa Maaran Paaeeai Dtehai N Hoe Kapaas ॥

You may add flux to iron and melt it, but it will not become soft like cotton.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੧:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੯

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਨਾਨਕ ਮੂਰਖ ਏਹਿ ਗੁਣ ਬੋਲੇ ਸਦਾ ਵਿਣਾਸੁ ॥੧॥

Naanak Moorakh Eaehi Gun Bolae Sadhaa Vinaas ॥1॥

O Nanak, this is the nature of a fool-everything he speaks is useless and wasted. ॥1॥

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੧:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੯

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਮਃ ੧ ॥

Ma 1 ॥

First Mehl:

ਮਾਝ ਕੀ ਵਾਰ: (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੪੩

ਕੈਹਾ ਕੰਚਨੁ ਤੁਟੈ ਸਾਰੁ ॥

Kaihaa Kanchan Thuttai Saar ॥

When pieces of bronze or gold or iron break,

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੦

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਅਗਨੀ ਗੰਢੁ ਪਾਏ ਲੋਹਾਰੁ ॥

Aganee Gandt Paaeae Lohaar ॥

The metal-smith welds them together again in the fire, and the bond is established.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੦

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਗੋਰੀ ਸੇਤੀ ਤੁਟੈ ਭਤਾਰੁ ॥

Goree Saethee Thuttai Bhathaar ॥

If a husband leaves his wife,

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੦

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਪੁਤੀ ਗੰਢੁ ਪਵੈ ਸੰਸਾਰਿ ॥

Puthanaee Gandt Pavai Sansaar ||

Their children may bring them back together in the world, and the bond is established.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੦

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਰਾਜਾ ਮੰਗੈ ਦਿਤੈ ਗੰਢੁ ਪਾਇ ॥

Raajaa Mangai Dhithai Gandt Paae ||

When the king makes a demand, and it is met, the bond is established.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੨:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੧

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਭੁਖਿਆ ਗੰਢੁ ਪਵੈ ਜਾ ਖਾਇ ॥

Bhukhiala Gandt Pavai Jaa Khaae ||

When the hungry man eats, he is satisfied, and the bond is established.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੨:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੧

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਕਾਲਾ ਗੰਢੁ ਨਦੀਆ ਮੀਹ ਝੋਲ ॥

Kaalaa Gandt Nadheaaa Meeh Jhol ||

In the famine, the rain fills the streams to overflowing, and the bond is established.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੨:੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੧

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਗੰਢੁ ਪਰੀਤੀ ਮਿਠੇ ਬੋਲ ॥

Gandt Pareethee Mithae Bol ||

There is a bond between love and words of sweetness.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੨:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੧

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਬੇਦਾ ਗੰਢੁ ਬੋਲੇ ਸਚੁ ਕੋਇ ॥

Baedhaa Gandt Bolae Sach Koe ||

When one speaks the Truth, a bond is established with the Holy Scriptures.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੨:੯ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੨

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਮੁਇਆ ਗੰਢੁ ਨੇਕੀ ਸਤੁ ਹੋਇ ॥

Mueiaa Gandt Naekie Sath Hoe ||

Through goodness and truth, the dead establish a bond with the living.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੨:੧੦ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੨

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਏਤੁ ਗੰਢਿ ਵਰਤੈ ਸੰਸਾਰੁ ॥

Eaeth Gandt Varathai Sansaar ||

Such are the bonds which prevail in the world.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੨:੧੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੨

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਮੂਰਖ ਗੰਢੁ ਪਵੈ ਮੁਹਿ ਮਾਰ ॥

Moorakh Gandt Pavai Muhi Maar ||

The fool establishes his bonds only when he is slapped in the face.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੨:੧੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੨

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਨਾਨਕੁ ਆਖੈ ਏਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥

Naanak Aakhai Eaehu Beechaar ||

Nanak says this after deep reflection:

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੨:੧੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੩

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਸਿਫਤੀ ਗੰਢੁ ਪਵੈ ਦਰਬਾਰਿ ॥੨॥

Sifathee Gandt Pavai Dharabaar ||2||

Through the Lord's Praise, we establish a bond with His Court. ||2||

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨) ਸ. (੧) ੨:੧੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੩

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਪਉੜੀ ॥

Pourree ||

Pauree:

ਮਾਝ ਕੀ ਵਾਰ: (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੪੩

ਆਪੇ ਕੁਦਰਤਿ ਸਾਜਿ ਕੈ ਆਪੇ ਕਰੇ ਬੀਚਾਰੁ ॥

Aapae Kudharath Saaj Kai Aapae Karae Beechaar ||

He Himself created and adorned the Universe, and He Himself contemplates it.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨):੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੩

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਇਕਿ ਖੋਟੇ ਇਕਿ ਖਰੇ ਆਪੇ ਪਰਖਣਹਾਰੁ ॥

Eik Khottae Eik Kharae Aapae Parakhanehaar ||

Some are counterfeit, and some are genuine. He Himself is the Appraiser.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨):੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੪

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਖਰੇ ਖਜਾਨੈ ਪਾਈਅਹਿ ਖੋਟੇ ਸਟੀਅਹਿ ਬਾਹਰ ਵਾਰਿ ॥

Kharae Khajaanai Paaeeahi Khottae Sattteeahi Baahar Vaar ||

The genuine are placed in His Treasury, while the counterfeit are thrown away.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨):੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੪

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਖੋਟੇ ਸਚੀ ਦਰਗਹ ਸੁਟੀਅਹਿ ਕਿਸੁ ਆਗੈ ਕਰਹਿ ਪੁਕਾਰ ॥

Khottae Sachee Dharageh Sutteeahi Kis Aagai Karehi Pukaar ||

The counterfeit are thrown out of the True Court-unto whom should they complain?

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨):੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੫

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਸਤਿਗੁਰ ਪਿਛੈ ਭਜਿ ਪਵਹਿ ਏਹਾ ਕਰਣੀ ਸਾਰੁ ॥

Sathigur Pishhai Bhaj Pavahi Eaehaa Karanee Saar ||

They should worship and follow the True Guru-this is the lifestyle of excellence.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨):੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੫

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਸਤਿਗੁਰੁ ਖੋਟਿਅਹੁ ਖਰੇ ਕਰੇ ਸਬਦਿ ਸਵਾਰਣਹਾਰੁ ॥

Sathigur Khottiahu Kharae Karae Sabadh Savaaranehaar ||

The True Guru converts the counterfeit into genuine; through the Word of the Shabad, He embellishes and exalts us.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨):੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੬

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਸਚੀ ਦਰਗਹ ਮੰਨੀਅਨਿ ਗੁਰ ਕੈ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰਿ ॥

Sachee Dharageh Manneean Gur Kai Praem Piaar ||

Those who have enshrined love and affection for the Guru, are honored in the True Court.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨):੭ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੬

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਗਣਤ ਤਿਨਾ ਦੀ ਕੋ ਕਿਆ ਕਰੇ ਜੋ ਆਪਿ ਬਖਸੇ ਕਰਤਾਰਿ ॥੧੨॥

Ganath Thinaa Dhee Ko Kiaa Karae Jo Aap Bakhasae Karathaar ||12||

Who can estimate the value of those who have been forgiven by the Creator Lord Himself? ||12||

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੨):੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੭

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਸਲੋਕੁ ਮਃ ੧ ॥

Salok Ma 1 ॥

Shalok, First Mehl:

ਮਾਝ ਕੀ ਵਾਰ: (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੪੩

ਹਮ ਜੇਰ ਜਿਮੀ ਦੁਨੀਆ ਪੀਰਾ ਮਸਾਇਕਾ ਰਾਇਆ ॥

Ham Jaer Jimiee Dhuneeeaa Peeraa Masaaeikaa Raaeiaa ॥

All the spiritual teachers, their disciples and the rulers of the world shall be buried under the ground.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੩) ਸ. (੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੮

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਮੇ ਰਵਦਿ ਬਾਦਿਸਾਹਾ ਅਫਜੂ ਖੁਦਾਇ ॥

Mae Ravadh Baadhisaahaa Afajoo Khudhaae ॥

The emperors shall also pass away; God alone is Eternal.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੩) ਸ. (੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੮

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਏਕ ਤੂਹੀ ਏਕ ਤੁਹੀ ॥੧॥

Eaek Thoohee Eaek Thuhee ॥1॥

You alone, Lord, You alone. ॥1॥

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੩) ਸ. (੧) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੯

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਮਃ ੧ ॥

Ma 1 ॥

First Mehl:

ਮਾਝ ਕੀ ਵਾਰ: (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੪੩

ਨ ਦੇਵ ਦਾਨਵਾ ਨਰਾ ॥

N Dhaev Dhaanavaa Naraa ॥

Neither the angels, nor the demons, nor human beings,

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੩) ਸ. (੧) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੯

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਨ ਸਿਧ ਸਾਧਿਕਾ ਧਰਾ ॥

N Sidhh Saadhhikaa Dharaa ॥

Nor the Siddhas, nor the seekers shall remain on the earth.

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੩) ਸ. (੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੯

Raag Maajh Guru Nanak Dev

ਅਸਤਿ ਏਕ ਦਿਗਰਿ ਕੁਈ ॥

Asath Eaek Dhigar Kuee ||

Who else is there?

ਮਾਝ ਵਾਰ (ਮਃ ੧) (੧੩) ਸ. (੧) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੪੩ ਪੰ. ੧੯

Raag Maajh Guru Nanak Dev